TOSY

LOGICOM®

DISCO ROBO

EN INSTRUCTION MANUAL

FR MANUEL D'UTILISATION

NL HANDLEIDING

IT INSTRUZIONI OPERATIVE

DE BEDIENUNGSANLEITUNG

SAFETY AND GENERAL INFORMATION

- WARNING! Not suitable for children under 36 months. Small parts. Choking hazard.
- If small parts are ingested by a child, seek medical attention immediately.
- This product is intended for children of 4 years and over (4+)

- Please read this user guide carefully and follow the safety instructions when operating the device.
- Keep the device away from your face.
- The DISCOROBO must be used under parent supervision.
- The DISCOROBO is recommended for indoor use only.
- Do not use this device near water. Do not place any items containing liquid on top of the device.
- Do not install your device near a heat source such as radiators, heat registers, stoves or other equipment, including amplifiers, which produce heat.
- Never attempt to repair a damaged device yourself. You must consult a qualified repair technician
- Do not dispose of the device or batteries in fire. There is a serious risk of explosion and/or release of highly toxic chemicals. Please follow the recycling instructions mentioned in the "RECYCLING" chapter.
- Do not expose the device to extended periods of sunshine or low temperatures.
- Do not submerge the device in water and do not use in damp or wet locations.
- The volume of the audio source should not be at a level which could damage the user's hearing.

BATTERY SAFETY

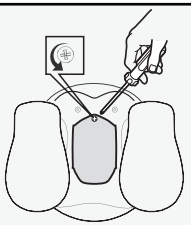
In exceptional circumstances, batteries may leak and cause chemical burns or damage the product. To prevent the batteries leaking, please follow the recommendations below:

- Non-rechargeable batteries should not be recharged.
- Rechargeable batteries should be removed from the product before being recharged.
- Do not mix alkaline, standard (zinc-carbon) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Do not mix new and used batteries.
- Only batteries of the same or equivalent type should be used.
- The batteries should be inserted observing the correct polarity.
- Used batteries should be removed from the product.
- The power terminals should not be short circuited.
- Do not leave batteries where a child or pet can play with them or swallow them. If ingested, seek medical attention immediately.
- Do not dispose of batteries in a fire or bin. Ask your local dealer for special measures concerning recycling.
- Do not open the batteries, the contained electrolyte is corrosive and may burn hands, s kins and eyes, and is toxic if swallowed.

INSERTING THE BATTERIES INTO THE DISCOROBO

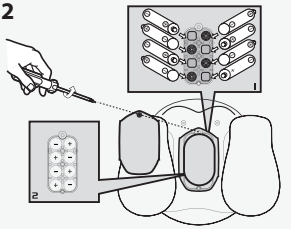
DISCOROBO requires 8 AA batteries (not supplied)
The battery compartment is located on the underside of the DISCOROBO.
To insert the batteries into the robot, use a crosshead screwdriver (not supplied with the DISCOROBO)

1



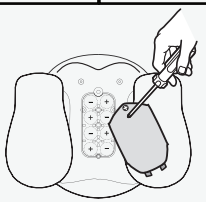
To insert the batteries into the robot, use a crosshead screwdriver (not supplied with the DISCOROBO)

2



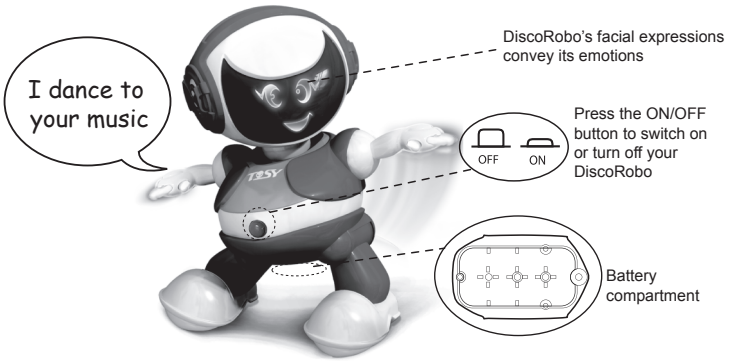
Insert the 8 AA batteries observing the markings as indicated on the diagram above

3



Tighten the cover screws in a clockwise direction to close the battery compartment.

OVERVIEW OF THE DISCOROBO


I dance to your music
DiscoRobo's facial expressions convey its emotions
Press the ON/OFF button to switch on or turn off your DiscoRobo
OFF
ON
Battery compartment

USING YOUR DISCOROBO

DISCOROBO is easy to use.

To switch it on:
- Place the DISCOROBO near an audio source
- Press the ON/OFF button
- Start the music on your audio source. The robot dances to the rhythm of the music

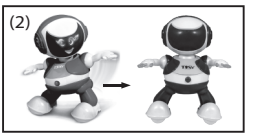
To switch it off:
- Turn the music off on your audio source. The robot stops dancing.
- Press the ON/OFF button

IMPORTANT NOTES

- Always hold the DISCOROBO by its stomach. (1)

- For best performance, always place the robot on a arge, flat, smooth surface away from any edges.

- To return the robot to its initial position, hold down the ON/OFF button for around 2 seconds when turning off the robot. (2)

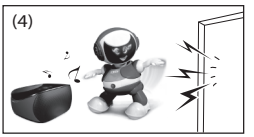


- For best performance, place the DISCOROBO close to the sound source. (3)

- Place the sound source behind the DISCOROBO for better sound detection. (3)

- Loud ambient noises such as a door slamming or people shouting may affect the DISCOROBO and prevent it following the rhythm of the music. (4)

- Using the DISCOROBO with poor quality sound sources, such as smartphone, tablet or laptop speakers, is not recommended. The DISCOROBO may not react to the music due to insufficient bass volumes.



- Change the DISCOROBO's batteries when you notice one of the following: if its face flashes continuously, if the robot's movements are slower than usual or if its movements do not follow the rhythm of the music.

SMARTPHONE APPLICATION

You can interact with your DISCOROBO using the DiscoRobo application available on Google Play, Apple Store and Lstore.

This application allows you to control the movements of your DISCOROBO with your smartphone.
Invent sequences of movement which your DISCOROBO can automatically replicate.

To download the application, visit the Android store (Google Play, Lstore) or iOS store (Apple Store) and search for "DiscoRobo".

For more information on the various functions, go directly to the DiscoRobo application and read the start-up tutorial.

FAQ

Why is the DISCOROBO not dancing?	- Check that the batteries inserted into the DiscoRobo are not flat - Check that the battery compartment is properly closed - Check that the volume of the sound source is not too low - Move the DiscoRobo closer to the sound source
Why are the robot's facial expressions not changing?	- Check that the batteries inserted into the DISCOROBO are not flat - Check that the battery compartment is properly closed

CLEANING

Clean the DiscoRobo with a slightly damp cloth or anti-static wipe.

Note: Never use cleaning products. They may damage the device.
Never use a dry cloth. This may cause a build up of static.

DECLARATION OF CONFORMITY

CE

We, importer of the TOSY brand, LOGICOM SA, 55 rue de Lisbonne, 75008 PARIS, France, hereby declare that the DISCOROBO dancing robot conforms to the applicable essential requirements, particularly those of Directives 2009/48/EC on the safety of toys, 2004/108/EC on electromagnetic compatibility and 2011/65/EC on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, in application of the following European standards:

EN 71-1:2011 "Safety of toys – Part 1: mechanical and physical properties"
EN 71-2:2011 "Safety of toys – Part 2: flammability"
EN 71-3:2013 "Safety of toys – Part 3: migration of certain elements"
EN 62115:2005/A11:2012/AC:2013 "Electric toys – Safety"
EN 55022:2010/AC:2011 Class B
EN 55014-1:2006/A2:2011
EN 55024:2010
EN 55014-2:1997/A2:2008
This conformity applies as long as the product for which it is awarded is used according to the instructions provided in the user guide. Any unauthorised modification of the product voids this declaration of conformity.

Paris, 28 August 2013
Bernard Bessis

RECYCLING

The symbol shown here and on the product means that the product is classed as Electrical or Electronic Equipment and should not be disposed with other household or commercial waste at the end of its working life.
The Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive (2012/19/EC) has been put in place to recycle products using best available recovery and recycling techniques to minimise the impact on the environment, treat any hazardous substances and avoid the increasing landfill.

Product disposal instructions for residential users: If you no longer use the device, remove and dispose of the batteries, as well as the device, in compliance with the local recycling procedures. For more information please contact your local authority or the retailer where the product was purchased.

Product disposal instructions for business users: Business users should contact their suppliers and check the terms and conditions of the purchase contract and ensure that this product is not mixed with other commercial waste for disposal.

WARRANTY AND AFTER-SALES SERVICE

SCOPE OF WARRANTY
The LOGICOM provider warranty is valid for normal use of the device, as described as part of the instructions.
This warranty excludes damage caused by external circumstances.
Specifically, the warranty does not apply if the device is damaged as a result of a bump or drop, an operating error, a connection that does not comply with these instructions, or i nadequate protection against heat, humidity, or freezing temperatures.
The legal warranty for hidden defects applies in compliance of your local regulation

Manufactured by:

© 2011 TOSY Robotics JSC. All rights reserved.
No.7, Lane 538, Lang Road, Hanoi, Vietnam
Tel: +84.4.62753387 - Fax: +84.4.37764077
Email: info@tosy.com - Website: www.tosy.com

Imported by:

LOGICOM SA - 55 Rue de Lisbonne - 75008 PARIS FRANCE
Tel : +33 1 48 63 77 64 - Fax: +33 1 48 63 72 47
Email : contact@logicom-europe.com - www.logicom-europe.com

SECURITE ET INFORMATION GENERALES

- ATTENTION ! Ne convient pas aux enfants de moins de 36mois. Petits éléments. Danger d'étouffement.
- En cas d'ingestion de petits éléments par un enfant, consultez immédiatement un médecin.
- Ce produit est destiné aux enfants de 4ans et plus (4+)

- Veuillez impérativement lire attentivement ce manuel d'utilisation et respectez les consignes de sécurité pour faire fonctionner l'appareil.
- Gardez l'appareil loin du visage.
- Le DISCOROBO doit impérativement être utilisé sous la surveillance des parents.
- Il est recommandé d'utiliser Le DISCOROBO uniquement en intérieur.
- N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau. Ne posez pas sur l'appareil un récipient contenant du liquide.
- N'installez pas l'appareil près d'une source de chaleur telle que des radiateurs, des registres de chaleur, des fourneaux et autres appareils, y compris des amplificateurs, produisant de la chaleur.
- N'intervenez jamais vous-même sur un appareil endommagé. Vous devez impérativement faire appel à un technicien dépanneur qualifié
- Ne jetez jamais l'appareil ou les piles au feu. Il y a un risque sérieux d'explosion et/ou de rejet de produits chimiques hautement toxiques, veillez à respecter les règles de recyclage mentionnez dans le chapitre «RECYCLAGE».
- Ne pas exposer l'appareil trop longtemps au soleil, au froid.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau et ne l'utilisez pas dans un environnement, humide ou mouillé.
- Le volume de la source audio ne doit pas être à un niveau sonore pouvant endommager l'oreille de l'utilisateur.

SECURITE LIEE A LA BATTERIE

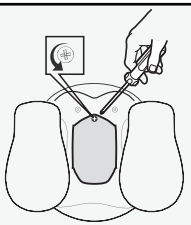
Dans des circonstances exceptionnelles, les piles peuvent fuir et causer des brûlures chimiques ou endommager le produit. Afin d'éviter une fuite des piles, veuillez suivre les recommandations suivantes :

- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant d'être rechargée.
- Ne pas mélanger des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou des piles rechargeables (nickel-cadmium)
- Ne pas mélanger des piles neuves et usagées.
- Seules des piles du même type ou équivalentes doivent être utilisées.
- Les piles doivent être insérées en respectant la polarité.
- Les piles usées doivent être retirés du produit.
- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.
- Ne laissez pas les piles à un endroit où un enfant ou un animal pourrait jouer avec ou les avaler. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.
- Ne pas jeter les piles au feu ou dans une poubelle. Renseignez-vous auprès de votre revendeur pour connaître les dispositions spéciales pour leur recyclage.
- Ne pas ouvrir les batteries, l'électrolyte qu'elles contiennent est corrosif, et pourrait causer des brûlures aux mains, à la peau et aux yeux et serait toxique si on l'avala**it.**

INSEREZ LES BATTERIES DANS LE DISCOROBO

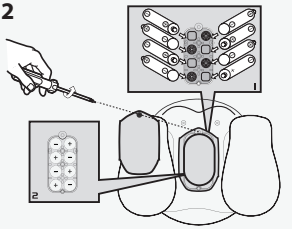
DISCOROBO fonctionne avec 8 piles AA (non fournit)
Le compartiment à piles se trouve sous le DISCOROBO.
Pour insérer les piles à l'intérieur du robot, veuillez-vous munir d'un tournevis cruciforme (non fournit avec le DISCOROBO)

1



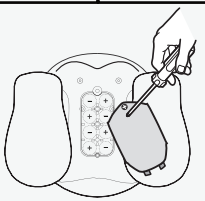
Pour insérer les piles à l'intérieur du robot, veuillez-vous munir d'un tournevis cruciforme (non fourni avec le DISCOROBO)

2



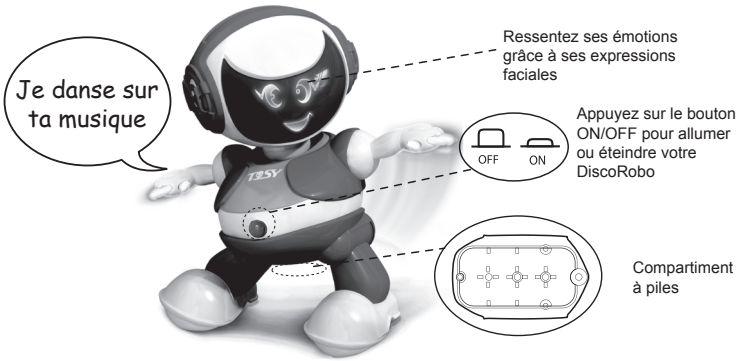
Insérez les 8 piles AA en respctant le marquage comme indiqué sur le schéma ci-dessus

3



Refermez le compartiment batterie en revissant le vis du capot dans le sens horaire des aiguilles d'une montre.

PRESENTATION DU DISCOROBO


Je danse sur ta musique
Ressentez ses émotions grâce à ses expressions faciales
OFF
ON
Appuyez sur le bouton ON/OFF pour allumer ou éteindre votre DiscoRobo
Compartiment à piles

UTILISER VOTRE DISCOROBO

DISCOROBO est simple d'utilisation,

Pour l'allumer :
- Placer le DISCOROBO près d'une source audio.
- Appuyez sur le bouton ON/OFF
- Lancez la musique sur votre source audio, le robot danse sur le rythme de la musique

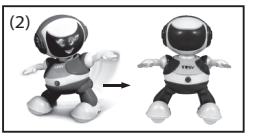
Pour l'éteindre :
- Eteignez la musique sur votre source audio, le robot s'arrete de danser
- Appuyez sur le bouton ON/OFF

REMARQUES IMPORTANTES

- Toujours tenir le DISCOROBO par son ventre. (1)

- Toujours placer le robot sur une surface plane, lisse, grande et éloigné des rebords pour une utilisation optimale.

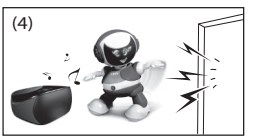
- Pour remettre le robot sur sa position initiale, maintenez enfoncé le bouton ON/OFF pendant 2 secondes environ lorsque vous éteignez le robot. (2)



- Pour une utilisation optimale du DISCOROBO, placez celui-ci près de la source sonore. (3)

- Pour une meilleure détection de la source sonore, placez celle-ci derière le DISCOROBO (3)

- Les bruits environnant puissant tel qu'une porte qui claque ou des cris peuvent perturbé le DISCOROBO et l'empêcher de suivre le rythme de la musique. (4)



- Il est déconseillé d'utiliser le DISCOROBO avec des sources sonores de faible qualité, tel que les haut-parleurs de Smarphone, tablette ou ordinateur portable. Les basses n'étant pas assez puissante le DISCOROBO risque de ne pas réagir à la musique.

- Veuillez changer les batteries du DISCOROBO lorsque vous remarquez l'un de ces signes : si le visage clignote sans interruption, si les mouvements du robot sont plus lents ou si les mouvements ne respectent pas le rythme de la musique

APPLICATION SMARTPHONE

Vous pouvez intérargir avec votre DISCOROBO grâce à l'application smartphones DiscoRobo disponible sur Google play, Apple store, et Lstore.

Cette application vous permet de contrôler avec votre smartphone les mouvements de votre DISCOROBO.
Inventez des séquences de mouvement que votre DISCOROBO pourra répéter automatiquement.

Pour télécharger l'application, rendez-vous sur votre store Androïd (Google Play, Lstore) ou iOS (Apple store) et tapez «DiscoRobo» dans la recherche.

Pour plus d'information sur les différentes fonctions, rendez-vous directement sur l'application DiscoRobo et lisez le tutorial de mise en marche.

FAQ

Pourquoi le DISCOROBO ne danse pas ?	- Vérifiez que les piles insérez dans le DiscoRobo ne soient pas déchargées - Vérifiez que le compartiment à piles soit correctement fermé - Vérifiez que le volume de la source sonore ne soit pas trop faible - Rapprochez le DiscoRobo de la source sonore
Les expressions faciales ne changent pas ?	- Vérifiez que les pîles insérez dans le DISCOROBO ne soient pas déchargées - Vérifiez que le compartiment à pîles soit correctement fermé

NETTOYAGE

Nettoyez le DiscoRobo à l'aide d'un chiffon très légèrement humide ou d'une lingette antistatique.

Remarque : N'utilisez jamais de produits nettoyant. Cela peut endommager l'appareil. N'utilisez jamais de chiffon sec. Cela peut provoquer une charge statique.

DECLARATION DE CONFORMITE

CE

Nous, Importateur de la marque TOSY, LOGICOM SA, 55 rue de Lisbonne, 75008 PARIS, France. Déclarons que le robot danseur DISCOROBO est en conformité avec les exigences essentielles applicables et en particulier celles de la directive 2009/48/CE relative à la sécurité des jouets ,2004/108/CE relative à la compatibilité électromagnétique et la directive 2011/65/EU relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques répondant aux normes européennes suivantes :

EN 71-1:2011 « Sécurité des jouets – Partie 1 : propriétés mécaniques et physiques »
EN 71-2:2011 « Sécurité des jouets – Partie 2 : inflammabilité »
EN 71-3:2013 « Sécurité des jouets – Partie 3 : migration de certains éléments »
EN 62115:2005/A11:2012/AC:2013 « Jouets électriques –Sécurité »
EN 55022:2010/AC:2011 Classe B
EN 55014-1:2006/A2:2011
EN 55024:2010
EN 55014-2:1997/A2:2008
Cette conformité s'entend pour autant que le produit pour lequel elle est donnée, est utilisé suivant les instructions fournies dans ce manuel d'utilisation.
Toute modification non autorisée du produit annule cette déclaration de conformité.

Paris, le 28 Aout 2013
Bernard BESSIS

RECYCLAGE

Le symbole indiqué ici et sur l'appareil signifie que l'appareil est classé comme un équipement électrique ou électronique et qu'il ne doit pas être mis au rebut avec d'autres déchets ménagers ou commerciaux en fin de vie.
La directive DEEE 2012/19/CE (directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques) a été instaurée pour recycler les appareils à l'aide des techniques de récupération et de recyclage les plus performantes, afin de minimiser les effets sur l'environnement, traiter les substances dangereuses et éviter les décharges de plus en plus nombreuses.

Consignes de mise au rebut de l'appareil pour les utilisateurs privés:
Lorsque vous n'utilisez plus l'appareil, enlevez les batteries et mettez-les au rebut ainsi que l'appareil en respectant les processus de recyclage locaux. Pour de plus amples informations, contactez les autorités locales ou le revendeur de l'appareil.

Consignes de mise au rebut de l'appareil pour les utilisateurs professionnels:
Les utilisateurs professionnels doivent contacter leurs fournisseurs, vérifier les conditions générales du contrat d'achat et s'assurer que cet appareil n'est pas mélangé à d'autres déchets commerciaux lors de sa mise au rebut.

GARANTIE ET SAV

CHAMP D'APPLICATION DE LA GARANTIE
La garantie fournisseur LOGICOM est valable pour un usage normal de l'appareil tel qu'il est défini dans le cadre de la notice d'utilisation.
Sont exclues de cette garantie, les détériorations dues à une cause étrangère à l'appareil.
En particulier, la garantie ne s'applique pas si l'appareil a été endommagé à la suite d'un choc ou d'une chute, d'une fausse manœuvre, d'un branchement non conforme au instructions mentionnées dans la notice, d'une protection insuffisante contre la chaleur, l'humidité ou le gel.

En tout état de cause, la garantie légale pour vices cachés s'appliquera conformément aux articles 1641 et suivants du Code Civil.

PROCEDURES POUR CONTACTER LE S.A.V
Avant de rendre l'appareil au magasin, il est impératif de nous contacter afin d'être sûr que vous avez une panne.
- Munissez-vous de votre appareil.
- Vous disposez d'une ligne client : 01 48 63 67 94 – 01 48 63 67 95
- Un serveur téléphonique vous donnera une solution à chacun de vos problèmes.

Fabriqué par :

© 2011 TOSY Robotics JSC. All rights reserved.
No.7, Lane 538, Lang Road, Hanoi, Vietnam
Tel: +84.4.62753387 - Fax: +84.4.37764077
Email: info@tosy.com - Website: www.tosy.com

Importé par :

LOGICOM SA - 55 Rue de Lisbonne - 75008 PARIS FRANCE
Tel : +33 1 48 63 77 64 - Fax: +33 1 48 63 72 47
Email : contact@logicom-europe.com - www.logicom-europe.com

VEILIGHEID EN ALGEMENE INFORMATIE

- LET OP ! niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Kleine onderdelen. Risico op verstikking.
- Bij inslikken van onderdeeltjes, onmiddellijk een arts raadplegen.
- Dit product is bestemd voor kinderen van 4 jaar of ouder (4+).

- Lees aandachtig deze gebruiksaanwijzing en leef de veiligheidsvoorschriften na om het toestel te laten werken.
- Houd het toestel van het gezicht verwijderd.
- De DISCOROBO dient onder toezicht van de ouders te worden gebruikt.
- We raden u aan om de DISCOROBO enkel binnenshuis te gebruiken.
- Gebruik dit toestel niet in de buurt van water. Plaats geen glazen, kopjes en dergelijke met een vloeistof op het toestel.
- Plaats het toestel niet in de buurt van een warmtebron, zoals radiatoren, ovens, fornuizen en andere toestellen, met inbegrip van versterkers, die warmte produceren.
- Probeer nooit zelf een beschadigd toestel te repareren. Doe een beroep op een erkend reparateur.
- Gooi het toestel of de batterij nooit in het vuur. Er bestaat een ernstig risico op ontploffing en/of uitstoot van erg giftige chemische stoffen. Respecteer de recyclagevoorschriften in het hoofdstuk "RECYCLAGE".
- Stel het toestel niet te lang bloot aan zon of aan koude.
- Dompel het toestel niet onder in water en gebruik het niet in een vochtige of natte omgeving.
- Zet het volume van de geluidsbron niet te hoog om gehoorschade te vermijden.

VEILIG OMGAAN MET BATTERIJEN

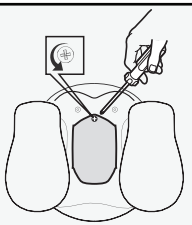
In uitzonderlijke gevallen kunnen batterijen beginnen te lekken en chemische brandwonden veroorzaken of het toestel beschadigen. Om lekkage van batterijen te voorkomen, dient u de volgende aanbevelingen in acht te nemen:

- Niet-herlaadbare batterijen mogen niet opnieuw opgeladen worden.
- Herlaadbare batterijen moeten uit het toestel worden verwijderd voordat ze worden opgeladen.
- Combineer geen alkalinebatterijen, standaardbatterijen (zink-koolstof) of herlaadbare batterijen (nikkel-cadmium).
- Combineer geen nieuwe met gebruikte batterijen.
- Enkel batterijen van hetzelfde of een gelijkwaardig type mogen worden gebruikt.
- Bij het plaatsen van de batterijen dient de polariteit te worden gerespecteerd.
- Lege batterijen dienen uit het product te worden verwijderd.
- De voedingsklemmen mogen niet kortgesloten worden.
- Laat de batterijen niet liggen op een plaats waar een kind of een dier ermee zou kunnen spelen of ze zou kunnen inslikken. In geval van inslikken dient u onmiddellijk een dokter te raadplegen.
- Gooi de batterijen niet in het vuur of in een vuilnisbak. - Informeer bij uw detailhandelaar naar de speciale voorschriften inzake hun recyclage.
- Open de batterijen niet. De elektrolyt die ze bevatten is corrosief, kan brandwonden veroorzaken aan handen, huid en ogen en is giftig bij inname.

PLAATS DE BATTERIJEN IN DE DISCOROBO

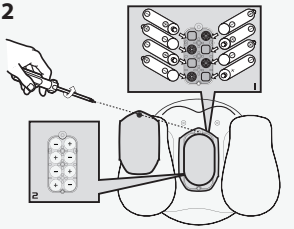
De DISCOROBO werkt op 8 AA-batterijen (niet meegeleverd).
Het batterijvak bevindt zich aan de onderzijde van de DISCOROBO.
Gebruik een kruiskopschroevendraaier om de batterijen in de robot te plaatsen (niet meegeleverd met de DISCOROBO).

1



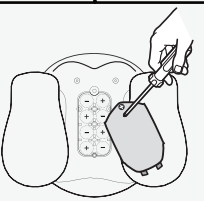
Gebruik een kruiskopschroevendraaier om de batterijen in de robot te plaatsen (niet meegeleverd met de DISCOROBO).

2



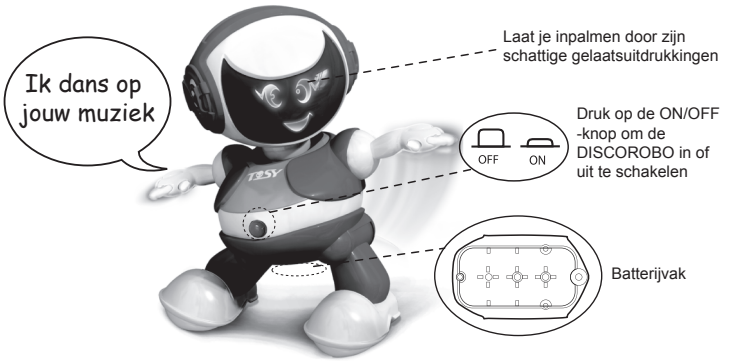
Plaats de 8 AA-batterijen rekening houdend met de aanduidingen op het bovenstaande schema.

3



Sluit het batterijvak door de schroef op het deksel in wijzerzin dicht te draaien.

VOORSTELLING VAN DE DISCOROBO


Ik dans op jouw muziek
Laat je inpalmen door zijn schattige gelaatsuitdrukkingen
OFF
ON
Druk op de ON/OFF -knop om de DISCOROBO in of uit te schakelen
Batterijvak

DE DISCOROBO GEBRUIKEN

De DISCOROBO is eenvoudig te gebruiken.

Om de DISCOROBO in te schakelen:
- Plaats de DISCOROBO in de buurt van een geluidsbron.
- Druk op de ON/OFF-knop
- Start de muziek op de geluidsbron. De robot danst op het ritme van de muziek.

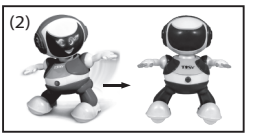
Om de DISCOROBO uit te schakelen:
- Zet de geluidsbron uit. De robot stopt met dansen.
- Druk op de ON/OFF-knop

BELANGRIJKE OPMERKINGEN

- Pak de DISCOROBO altijd bij de buik vast. (1)

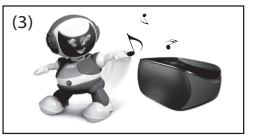
- Plaats de robot altijd op een vlakke, gladde ondergrond en houd hem verwijderd van tafelranden e.d. voor een optimaal gebruik.

- Om de robot opnieuw in de beginpositie te plaatsen, houdt u de ON/OFF-knop ongeveer 2 seconden ingedrukt terwijl u de robot uitschakelt. (2)

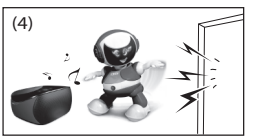


- Plaats de DISCOROBO in de omgeving van de geluidsbron voor een optimale werking. (3)

- Plaats de geluidsbron achter de DISCOROBO voor een optimale detectie (3).



- Harde omgevingsgeluiden, zoals een dichtslaande deur of geroep, kunnen de werking van de DISCOROBO verstoren en verhinderen dat de robot het ritme van de muziek volgt. (4)



- We raden af om de DISCOROBO te gebruiken in combinatie met geluidsbronnen van slechte kwaliteit, zoals de luidsprekers van een smartphone, tablet of laptop. De bastonen zijn immers onvoldoende krachtig en het is mogelijk dat de DISCOROBO niet op de muziek reageert.

- Vervang de batterijen in de DISCOROBO wanneer u een van de volgende tekenen opmerkt: indien het gezicht blijft knipperen, indien de bewegingen van de robot trager zijn dan normaal of indien de robot niet in het ritme van de muziek danst.

SMARTPHONE-APPLICATIE

U kunt de DISCOROBO aansturen met de smartphone-applicatie DiscoRobo die verkrijgbaar is via Google Play, Apple Store en Lstore.

Deze applicatie biedt u de mogelijkheid om de bewegingen van uw DISCOROBO aan te sturen via uw smartphone.
Verzin opeenvolgende bewegingen die door de DISCOROBO automatisch worden herhaald.

Download de applicatie via uw Androïd-store (Google Play, Lstore) of iOS-store (Apple Store) en tik "DiscoRobo" in het zoekvenster.

Ga rechtstreeks naar de DiscoRobo-applicatie en lees de starttutorial voor meer informatie over de verschillende functies

FAQ

Waarom danst de DISCOROBO niet?	- Controleer of de geplaatste batterijen niet leeg zijn. - Controleer of het batterijvak correct is afgesloten. - Controleer of het volume van de geluidsbron niet te laag staat. - Plaats de DISCOROBO dichter bij de geluidsbron.
Waarom veranderen de gezichtsuitdrukkingen niet?	- Controleer of de geplaatste batterijen niet leeg zijn. - Controleer of het batterijvak correct is afgesloten.

REINIGING

Reinig de DISCOROBO met behulp van een licht vochtige doek of een antistatisch vochtig doekje.

Opmerking: Gebruik nooit reinigingsmiddelen. Dit kan het toestel beschadigen. Gebruikt nooit een droge doek. Dit kan statische lading veroorzaken.

GELIJKVORMIGHEIDSVERKLARING

CE

Wij, Importeur van het merk TOSY, LOGICOM NV, 55 rue de Lisbonne, 75008 PARIJS, Frankrijk. Verklaren dat de dansende robot DISCOROBO beantwoordt aan de geldende essentiële eisen en in het bijzonder deze van richtlijn 2009/48/EG betreffende de veiligheid van speelgoed, 2004/108/EG betreffende elektromagnetische compatibiliteit en richtlijn 2011/65/EU betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur die beantwoordt aan de volgende Europese normen:

EN 71-1:2011: "Veiligheid van speelgoed – Deel 1: mechanische en fysische eigenschappen"
EN 71-2:2011: "Veiligheid van speelgoed – Deel 2: brandbaarheid"
EN 71-3:2013: "Veiligheid van speelgoed – Deel 3: migratie van bepaalde elementen"
EN 62115:2005/A11:2012/AC:2013 "Elektrisch speelgoed – Veiligheid"
EN 55022:2010/AC:2011 Klasse B
EN 55014-1:2006/A2:2011
EN 55024:2010
EN 55014-2:1997/A2:2008
Deze gelijkvormigheid geldt voor zover het product waarvoor ze gegeven wordt, gebruikt wordt volgens de instructies die in deze handleiding vermeld zijn. Elke niet-toegelaten aanpassing van het product annuleert deze gelijkvormigheidsverklaring.

Parijs, 28 augustus 2013

RECYCLAGE

Het hier en op het toestel aangegeven symbool betekent dat het toestel geklasseerd werd als elektrische of elektronische apparatuur en niet mag weggegooid worden met het ander huishoudelijk of bedrijfsafval.
De richtlijn DEEE 2012/19/CE (richtlijn met betrekking tot afval van elektrische en elektronische apparatuur) werd in voege gebracht om apparaten met behulp van de meest performante recuperatie- en recyclagetechnieken te hergebruiken, de impact op het milieu te beperken, de gevaarlijke stoffen te verwerken en het groeiend aantal stortplaatsen te verminderen.

Richtlijnen om het toestel te verwijderen voor privégebruikers: Wanneer u het toestel niet meer gebruikt, verwijder dan de batterijen en breng ze samen met het toestel naar het containerpark. Respecteer de lokale recyclageprocedure. Voor meer informatie, neem contact op met de lokale overheid of met de verkoper van het toestel.

Richtlijnen om het toestel te verwijderen voor professionele gebruikers: Professionele gebruikers dienen contact op te nemen met hun leveranciers, de algemene voorwaarden van de aankoopovereenkomst na te gaan en ervoor te zorgen dat het toestel niet wordt vermengd met ander bedrijfsafval, wanneer het wordt verwijderd.

GARANTIE EN KLANTENDIENST

TOEPASSINGSGEBIED VAN DE GARANTIE
De leveranciersgarantie van LOGICOM is alleen geldig bij normaal gebruik van het toestel, zoals vermeld in de handleiding.
Zijn niet inbegrepen in deze garantie: de schade die te wijten is aan een oorzaak vreemd aan het toestel.
De garantie is met name niet van toepassing als het toestel beschadigd is geraakt ten gevolge van een schok of een val, een verkeerde bediening, een aansluiting die niet overeenstemt met de in de gebruiksaanwijzing vermelde instructies en onvoldoende bescherming tegen hitte, vocht of vorst.
De in de wet vastgelegde garantie voor verborgen gebreken is van toepassing zoals dit in de wet is vastgelegd.

Geproduceerd door:

© 2011 TOSY Robotics JSC. All rights reserved.
No.7, Lane 538, Lang Road, Hanoi, Vietnam
Tel: +84.4.62753387 - Fax: +84.4.37764077
Email: info@tosy.com - Website: www.tosy.com

Geïmporteerd door:

LOGICOM SA - 55 Rue de Lisbonne - 75008 PARIS FRANCE
Tel : +33 1 48 63 77 64 - Fax: +33 1 48 63 72 47
Email : contact@logicom-europe.com - www.logicom-europe.com

SICUREZZA E INFORMAZIONI GENERALI

- ATTENZIONE! Non adatto ai bambini di età inferiore a 36 mesi. Pezzi piccoli. Pericolo di soffocamento.
- In caso di ingestione di pezzi piccoli da parte di un bambino, consultate immediatamente un medico.
- Questo prodotto è destinato ai bambini di 4 anni e più (4+)

- Siete pregati di leggere con attenzione il presente manuale d'uso e di rispettare le istruzioni di sicurezza per il funzionamento dell'apparecchio.
- Tenete l'apparecchio lontano dal viso.
- Il DISCOROBO deve essere utilizzato obbligatoriamente sotto la sorveglianza dei genitori.
- Si raccomanda di utilizzare il DISCOROBO esclusivamente in ambienti interni.
- Non utilizzate questo apparecchio nelle vicinanze di acqua. Non appoggiate sull'apparecchio dei recipienti contenenti del liquido.
- Non installate l'apparecchio vicino ad una fonte di calore come radiatori, registri di calore, fornelli ed altri apparecchi, compresi gli amplificatori, che producono calore.
- Non intervenite mai personalmente su un apparecchio danneggiato. Dovete rivolgervi obbligatoriamente ad un tecnico riparatore qualificato.
- Non gettate mai l'apparecchio o le pile nel fuoco. Esiste un rischio grave di esplosione e/o di scarico di prodotti chimici altamente tossici, fate attenzione a rispettare le regole di riciclaggio menzionate nel capitolo "RICICLAGGIO".
- Non esponete l'apparecchio per lungo tempo al sole o al freddo.
- Non immergete l'apparecchio in acqua e non utilizzatelo in un ambiente umido o bagnato.
- Il volume della sorgente audio non deve essere regolato ad un livello acustico tale da poter danneggiare l'orecchio dell'utilizzatore.

SICUREZZA LEGATA ALLA BATTERIA

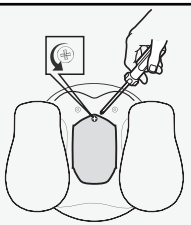
In circostanze eccezionali, le pile possono perdere e causare delle ustioni chimiche o danneggiare il prodotto. Al fine di evitare una perdita delle pile, siete pregati di osservare le seguenti raccomandazioni:

- Le pile non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- Le pile ricaricabili devono essere tolte dal prodotto prima di essere ricaricate.
- Non mescolate pile alcaline, standard (carbonio-zinco) o pile ricaricabili (nichel-cadmio)
- Non mescolate pile nuove e pile esauste.
- Devono essere utilizzate esclusivamente delle pile dello stesso tipo o equivalenti.
- Le pile devono essere inserite rispettandone la polarità.
- Le pile esauste devono essere tolte dal prodotto.
- I morsetti di alimentazione non devono essere messi in cortocircuito.
- Non lasciate le pile in un luogo in cui un bambino o un animale potrebbero giocarvi o ingerirle. In caso di ingestione, consultate immediatamente un medico.
- Non gettate le pile nel fuoco o nella pattumiera. Informatevi presso il vostro rivenditore per conoscere le disposizioni speciali per il loro riciclaggio.
- Non aprite le batterie, l'elettrolito che contengono è corrosivo, e potrebbe causare delle ustioni alle mani, alla pelle e agli occhi, oltre ad essere tossico in caso di ingestione.

INSERITE LE BATTERIE NEL DISCOROBO

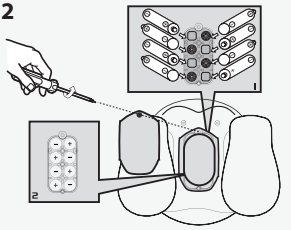
DISCOROBO funziona con 8 pile AA (non fornite).
Il vano delle pile è situato sotto il DISCOROBO.
Per inserire le pile all'interno del robot, siete pregati di munirvi di un cacciavite a croce (non fornito con il DISCOROBO).

1



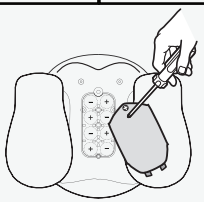
Per inserire le pile all'interno del robot, siete pregati di munirvi di un cacciavite a croce (non fornito con il DISCOROBO).

2



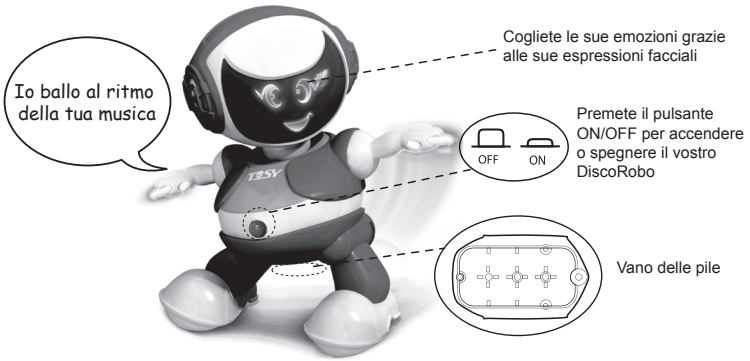
Inserite le 8 pile AA rispettando la marcatura come indicato sullo schema qui sopra.

3



Richiudete il vano delle batterie riavvitando la vite del coperchio in senso orario.

PRESENTAZIONE DEL DISCOROBO


Io ballo al ritmo della tua musica
Cogliete le sue emozioni grazie alle sue espressioni facciali
OFF
ON
Premete il pulsante ON/OFF per accendere o spegnere il vostro DiscoRobo
Vano delle pile

UTILIZZARE IL VOSTRO DISCOROBO

DISCOROBO è facile da utilizzare:

Per accenderlo:
- Posizionate il DISCOROBO vicino ad una sorgente audio.
- Premete il pulsante ON/OFF.
- Fate partire la musica sulla vostra sorgente audio, il robot balla seguendo il ritmo della musica.

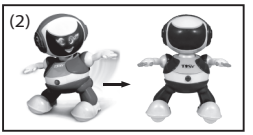
Per spegnerlo:
- Spegnete la musica sulla vostra sorgente audio, il robot smette di ballare.
- Premete il pulsante ON/OFF.

NOTE IMPORTANTI

- Afferrate sempre il DISCOROBO per la pancia. (1)

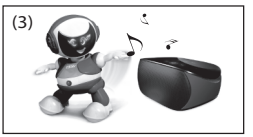
- Posizionate sempre il robot su una superficie piana, liscia, grande e lontano dai bordi per un utilizzo ottimale.

- Per rimettere il robot nella sua posizione iniziale, mantenete premuto il pulsante ON/OFF per 2 secondi circa quando spegnete il robot. (2)



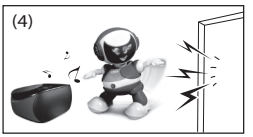
- Per un utilizzo ottimale del DISCOROBO, posizionatelo vicino alla sorgente sonora. (3)

- Per un migliore rilevamento della sorgente sonora, posizionate quest'ultima dietro al DISCOROBO. (3)



- I rumori circostanti potenti come una porta che sbatte o delle grida possono disturbare il DISCOROBO e impedirgli di seguire il ritmo della musica. (4)

- Si sconsiglia di utilizzare il DISCOROBO con sorgenti sonore di bassa qualità, come gli altoparlanti di smarphone, tablet o computer portatili. Su questi dispositivi, i bassi non sono infatti abbastanza potenti e il DISCOROBO rischia di non reagire alla musica.



- Siete pregati di sostituire le batterie del DISCOROBO quando notate uno di questi segnali: se il viso lampeggia senza interruzione, se i movimenti del robot sono più lenti, oppure se i movimenti non rispettano il ritmo della musica.

APPLICAZIONE SMARTPHONE

Potete interagire con il vostro DISCOROBO grazie all'applicazione per smartphone DiscoRobo disponibile su Google play, Apple store e Lstore.

Questa applicazione vi permette di controllare con il vostro smartphone i movimenti del vostro DISCOROBO.
Inventate delle sequenze di movimenti che il vostro DISCOROBO potrà ripetere automaticamente.

Per scaricare l'applicazione, recatevi sul vostro store Android (Google Play, Lstore) o iOS (Apple store) e digitate "DiscoRobo" nella ricerca.

Per maggiori informazioni sulle diverse funzioni, recatevi direttamente sull'applicazione DiscoRobo e leggete il tutorial di funzionamento.

FAQ

Perché il DISCOROBO non balla?	- Verificate che le pile inserite nel DiscoRobo non siano scariche. - Verificate che il vano delle pile sia chiuso correttamente. - Verificate che il volume della sorgente sonora non sia troppo basso. - Avvicinate il DiscoRobo alla sorgente sonora.
Le espressioni facciali non cambiano?	- Verificate che le pile inserite nel DiscoRobo non siano scariche. - Verificate che il vano delle pile sia chiuso correttamente.

PULIZIA

Pulite il DiscoRobo usando un panno leggermente umido o una salvietta antistatica.

Nota: Non utilizzate mai dei prodotti detergenti. Potrebbero danneggiare l'apparecchio. Non utilizzate mai dei panni asciutti. Potrebbero provocare una carica statica.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

CE

Noi, Importatori del marchio TOSY, LOGICOM SA, 55 rue de Lisbonne, 75008 PARIS, France, Dichiariamo che il robot ballerino DISCOROBO è conforme ai requisiti essenziali applicabili e in particolare a quelli della Direttiva 2009/48/CE relativa alla sicurezza dei giocattoli, 2004/108/CE relativa alla compatibilità elettromagnetica e alla Direttiva 2011/65/UE relativa alla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche soggette alle seguenti normative europee:

EN 71-1:2011 "Sicurezza dei giocattoli – Parte 1: proprietà meccaniche e fisiche"
EN 71-2:2011 "Sicurezza dei giocattoli – Parte 2: infiammabilità"
EN 71-3:2013 "Sicurezza dei giocattoli – Parte 3: migrazione di alcuni elementi"
EN 62115:2005/A11:2012/AC:2013 "Giocattoli elettrici –Sicurezza"
EN 55022:2010/AC:2011 Classe B
EN 55014-1:2006/A2:2011
EN 55024:2010
EN 55014-2:1997/A2:2008
Tale conformità è assicurata a condizione che il prodotto per il quale viene rilasciata venga utilizzato secondo le istruzioni fornite nel presente manuale d'uso. Qualsiasi modifica non autorizzata apportata al prodotto annulla la presente dichiarazione di conformità.

Parigi, 28 agosto 2013
Bernard BESSIS

RICICLAGGIO

Il simbolo indicato qui e riportato sull'apparecchio significa che l'apparecchio è classificato come un'apparecchiatura elettrica o elettronica e che non deve essere gettata insieme ad altri rifiuti domestici o commerciali giunti a fine vita.
La Direttiva DEEE 2012/19/CE (direttiva relativa ai rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche) è stata istituita per riciclare gli apparecchi con l'aiuto delle tecniche di recupero e di riciclaggio più performanti, al fine di ridurre al minimo gli effetti sull'ambiente, trattare le sostanze pericolose ed evitare le discariche sempre più numerose.

Istruzioni di smaltimento dell'apparecchio per gli utilizzatori privati: Quando smettete di utilizzare l'apparecchio, togliete le batterie e smaltitele insieme all'apparecchio, rispettando le procedure di riciclaggio locali in vigore. Per maggiori informazioni, contattate le autorità locali o il rivenditore dell'apparecchio.

Istruzioni di smaltimento dell'apparecchio per gli utilizzatori professionali: Gli utilizzatori professionali devono contattare i loro fornitori, verificare le condizioni generali del contratto di acquisto e accertarsi che questo apparecchio non venga mescolato con altri rifiuti commerciali nel momento del suo smaltimento.

GARANZIA E SERVIZIO POST-VENDITA

AMBITO DI APPLICAZIONE DELLA GARANZIA
La garanzia del fornitore LOGICOM è valida per un utilizzo normale dell'apparecchio così come viene definito nel manuale d'uso.
Sono esclusi da questa garanzia i deterioramenti dovuti ad una causa estranea all'apparecchio.
In particolare, la garanzia non si applica se l'apparecchio è stato danneggiato in seguito ad un urto o ad una caduta, ad una manovra sbagliata, ad un collegamento non conforme alle istruzioni menzionate nel manuale, ad una protezione insufficiente contro il calore, l'umidità o il gelo.
In tutti i casi, la garanzia legale per vizi nascosti si applicherà

Fabbricato da:

© 2011 TOSY Robotics JSC. All rights reserved.
No.7, Lane 538, Lang Road, Hanoi, Vietnam
Tel: +84.4.62753387 - Fax: +84.4.37764077
Email: info@tosy.com - Website: www.tosy.com

Importato da:

LOGICOM SA - 55 Rue de Lisbonne - 75008 PARIS FRANCE
Tel : +33 1 48 63 77 64 - Fax: +33 1 48 63 72 47
Email : contact@logicom-europe.com - www.logicom-europe.com

SICHERHEITSHINWEISE UND ALLGEMEINE ANGABEN

- WARNUNG! Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleinteile. Erstickungsgefahr.
- Beim Verschlucken von Kleinteilen muss umgehend ein Arzt aufgesucht werden.
- Dieses Produkt richtet sich an Kinder über 4 Jahren (4+)

- Bitte lesen Sie dieses Benutzerhandbuch aufmerksam durch und berücksichtigen Sie beim Betrieb des Gerätes die hierin enthaltenen Sicherheitshinweise.
- Das Gerät nicht in der Nähe des Gesichts betreiben.
- Der DISCOROBO darf nur unter Aufsicht der Eltern betrieben werden.
- Es wird empfohlen, des DISCOROBO nur im Innenbereich zu verwenden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände auf das Gerät.
- Nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Warmluftschiebern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern) aufstellen, die Wärme abstrahlen.
- Defekte Geräte dürfen nicht vom Benutzer selbst repariert werden. Nur qualifizierte Fachmänner sind für diese Fälle aufzusuchen.
- Werfen Sie die Batterien niemals ins Feuer werfen. Es besteht akute Explosionsgefahr und/oder giftige Gase können austreten: Die Angaben im Kapitel „RECYCLING" müssen berücksichtigt werden.
- Das Gerät nicht längerer Zeit der Sonne oder der Kälte aussetzen.
- Das Gerät nicht in Wasser tauchen und nicht in feuchten oder nassen Umgebungen verwenden.
- Eine zu hohe Lautstärke kann das Hörvermögen des Benutzers beeinträchtigen.

SICHERHEITSHINWEISE IN BEZUG AUF DIE BATTERIEN

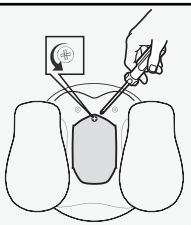
Unter bestimmten Bedingungen können die Batterien auslaufen und zu chemischen Verbrennungen führen oder das Produkt beschädigen. Gehen Sie wie folgt vor, um das Auslaufen der Batterien zu vermeiden:

- Herkömmliche entladene Batterien nicht wieder aufladen.
- Wiederaufladbare Batterien müssen zum Laden dem Produkt entnommen werden.
- Die Alkali-Batterien dürfen keinesfalls mit herkömmlichen (Zinkkohle) oder aufladbaren Batterien (Nickel-Cadmium) verwendet werden.
- Niemals neue und alte Batterien gleichzeitig verwenden.
- Es dürfen nur identische oder äquivalente Batterien verwendet werden.
- Beim Einlegen der Batterien muss die Polarität beachtet werden.
- Die alten Batterien müssen dem Produkt entnommen werden.
- Die Anschlussklemmen dürfen keinesfalls kurzgeschlossen werden.
- Die Batterien keinesfalls an Orten aufbewahren, zu denen Kinder oder Tiere Zugang haben, um zu vermeiden, dass diese mit den Batterien spielen oder sogar verschlucken.
Beim Verschlucken, muss umgehend ein Arzt aufgesucht werden.
- Die Batterien nicht ins Feuer oder in den Müll werfen. Ihr Fachhändler berät Sie gerne über die jeweiligen Entsorgungs- und Recycling-Möglichkeiten.
- Nicht versuchen, die Akkus zu öffnen, weil die darin vorhandene Elektrolytflüssigkeit ätzend ist und Verbrennungen an den Händen, der Haut und an den Augen hervorrufen könnte. Bei Verschlucken giftig.

EINLEGEN DER BATTERIEN IN DEN DISCOROBO

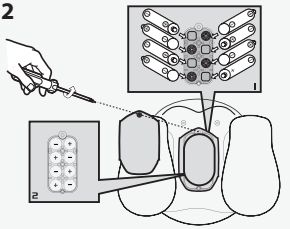
Der DISCOROBO wird über 8 AA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) betrieben. Das Batteriefach befindet sich auf der Unterseite des DISCOROBO.
Öffnen Sie das Batteriefach mit Hilfe eines Kreuzschraubenziehers (nicht im Lieferumfang des DISCOROBO enthalten).

1



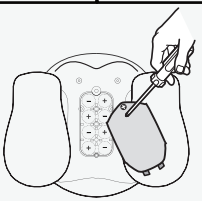
Öffnen Sie das Batteriefach mit Hilfe eines Kreuzschraubenziehers (nicht im Lieferumfang des DISCOROBO enthalten).

2



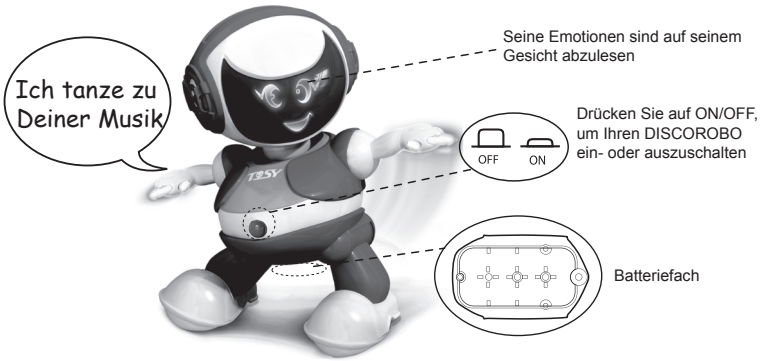
Legen Sie die 8 AA-Batterien wie oben abgebildet ein.

3



Schließen Sie das Batteriefach und drehen Sie die Kreuzschraube im Uhrzeigersinn wieder ein.

BESCHREIBUNG DES DISCOROBO


Ich tanze zu Deiner Musik
Seine Emotionen sind auf seinem Gesicht abzulesen
Drücken Sie auf ON/OFF, um Ihren DISCOROBO ein- oder auszuschalten
OFF
ON
Batteriefach

BEDIENUNG IHRES DISCOROBO

Der DISCOROBO ist ganz einfach zu bedienen!

Einschalten:
- Stellen Sie den DISCOROBO in der Nähe eines Lautsprechers auf.
- Drücken Sie auf den ON/OFF-Knopf.
- Spielen Sie Musik über Ihren Lautsprecher ab, damit der Roboter die Hüften schwingt!

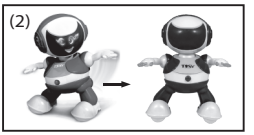
Ausschalten:
- Stoppen Sie die Musikwiedergabe, um den Roboter zum Stillstand zu bringen.
- Drücken Sie auf den ON/OFF-Knopf.

WICHTIGE HINWEISE

- Den DISCOROBO immer am Bauch halten. (1)

- Den Roboter für den optimalen Einsatz immer auf einer ebenen, glatten und weitläufigen Fläche aufstellen, die weit entfernt von Kanten ist.

- Halten Sie den ON/OFF-Knopf beim Ausschalten 2 Sekunden lang gedrückt, damit der Roboter in seine Ausgangsstellung zurückkehrt. (2)

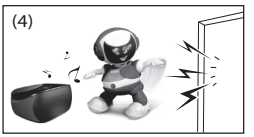


- Stellen Sie den DISCOROBO idealerweise in die Nähe eines Lautsprechers auf. (3)

- Stellen Sie den DISCOROBO vor den Lautsprecher, damit der Roboter die Musik besser erkennt.

- Umgebende Geräusche, wie Türen oder Schreie, können den DISCOROBO verwirren und ihn aus dem Rhythmus bringen. (4)

- Es wird davon abgeraten, den DISCOROBO mit Lautsprecher mangelhafter Qualität, wie Smartphones, Tablett-PCs oder Laptops, zu verwenden. Der Basspegel ist bei solchen Lautsprechern nicht für den DISCOROBO ausreichend und er reagiert nicht auf die abgespielte Musik.



- Bitte wechseln Sie die Batterien des DISCOROBO, wenn eine der folgenden Störungen auftritt: Gesicht blinkt ununterbrochen, langsame Bewegungen des Roboters oder nicht zum Rhythmus passende Bewegungen.

SMARTPHONE-ANWENDUNG

Sie können Ihren DISCOROBO über Ihr Smartphone mit der in Google Play, dem Apple Store oder Lstore verfügbaren Anwendung steuern.

Diese ermöglicht es Ihnen die Bewegungen Ihres DISCOROBO über Ihr Smartphone zu steuern.
Erfinden Sie eine Choreografie, die Ihre DISCOROBO automatisch wiederholt.

Suche Sie „DISCOROBO", um diese Anwendung über den Android- (Google Play, Lstore) oder Apple-Store herunterzuladen.

Genauere Angaben in Bezug auf die unterschiedlichen Funktionen können in der DISCOROBO-Anwendung gefunden werden. Folgen Sie hierfür dem Tutorial.

FAQ

Warum tanzt der DISCOROBO nicht?	- Stellen Sie sicher, dass sich Batterien im DISCOROBO befinden und dass diese nicht leer sind. - Stellen Sie sicher, dass das Batteriefach ordnungsgemäß verschlossen wurde. - Stellen Sie sicher, dass die Lautstärke des Lautsprechers hoch genug ist. - Stellen Sie den DISCOROBO näher zum Lautsprecher.
Ändern sich die Gesichtsausdrücke nicht?	- Stellen Sie sicher, dass sich Batterien im DISCOROBO befinden und dass diese nicht leer sind. - Stellen Sie sicher, dass das Batteriefach ordnungsgemäß verschlossen wurde.

REINIGUNG

Reinigen Sie den DISCOROBO mit einem leicht angefeuchteten Tuch oder einem antistatisch getränkten Spezialtuch.

Hinweis: Niemals Reinigungsprodukte verwenden. Diese könnten das Gerät beschädigen. Niemals trockene Reinigungstücher verwenden. Sie können statische Elektrizität freisetzen.

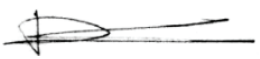
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

CE

Wir, als Importhändler der Marke TOSY, LOGICOM SA, 55 rue de Lisbonne, 75008 PARIS, Frankreich, erklären hiermit, dass der tanzende Roboter in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und besonders mit denen der Richtlinien 2009/48/EG (Sicherheit von Spielzeug), 2004/108/EG (elektromagnetische Verträglichkeit) und 2011/65/EG (Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten) ist und folgenden europäischen Standards entspricht:

EN 71-1:2011 „Sicherheit von Spielzeug – Teil 1: Mechanische und physikalische Eigenschaften“
EN 71-2:2011 „Sicherheit von Spielzeug – Teil 2: Entflammbarkeit“
EN 71-3:2013 „Sicherheit von Spielzeug – Teil 3: Migration bestimmter Elemente“
EN 62115:2005/A11:2012/AC:2013 „Elektrische Spielzeuge – Sicherheit“
EN 55022:2010/AC:2011 Klasse B
EN 55014-1:2006/A2:2011
EN 55024:2010
EN 55014-2:1997/A2:2008
Diese Konformität gilt, sofern das Gerät, für welches sie besteht, gemäß den in diesem Benutzerhandbuch angegebenen Anleitungen verwendet wird. Jegliche nicht zulässige Änderung am Produkt mach die vorliegende Konformitätserklärung zunichte.

Paris, den 28. August 2013
Bernard BESSIS



RECYCLING

Das nachstehende und auf dem Gerät aufgeführte Symbol gibt an, dass es sich um eine elektrische oder elektronische Ausrüstung handelt, die nicht mit Haus- oder Gewerbeabfall entsorgt werden darf.
In Übereinstimmung mit der Richtlinie DEEE 2012/19/EG (Abfall elektrischer und elektronischer Ausstattungen) müssen elektrische und elektronische Produkte im Rahmen spezifischer Sammel- und Recyclingtechniken entsorgt werden, um die Auswirkungen auf die Umwelt zu mindern, gefährliche Substanzen sach- und fachgerecht zu behandeln und das Müllaufkommen zu reduzieren.

Entsorgungsvorschriften für Privatpersonen: Falls Sie das Gerät nicht mehr verwenden, entnehmen Sie die Akkus und entsorgen Sie diese in Übereinstimmung mit den Entsorgungsvorschriften Ihres Landes. Für weitere Informationen wenden Sie sich an die örtlichen Behörden oder Ihren Händler.

Entsorgungsvorschriften für professionelle Anwender: Professionelle Anwender müssen sich an deren Lieferanten richten, die allgemeinen Geschäftsbedingungen lesen und sicherstellen, dass dieses Gerät nicht mit anderen Abfällen entsorgt wird.

GARANTIE UND KUNDENDIENST

GARANTIEBEDINGUNGEN
Die LOGICOM-Herstellergarantie deckt Schäden ab, die beim sachgemäßen, in der Bedienungsanleitung beschriebenen Gebrauch des Gerätes auftreten können.
Schäden, die auf äußere Einflüsse zurückzuführen sind, sind von der Garantie ausgeschlossen.
Schäden, die auf Stöße oder Stürze, den unsachgemäßen Einsatz, Anschluss oder die unsachgemäße Handhabung (siehe Bedienungsanleitung), den unzureichenden Schutz vor Wärme, Feuchtigkeit oder Frost zurückzuführen sind, werden nicht von der Garantie abgedeckt.
Die gesetzliche Garantie für durch verborgene Fehler oder Mängel am Gerät verursachte Folgeschäden gilt in allen Fällen.

Hergestellt von:

© 2011 TOSY Robotics JSC. All rights reserved.
No.7, Lane 538, Lang Road, Hanoi, Vietnam
Tel: +84.4.62753387 - Fax: +84.4.37764077
Email: info@tosy.com - Website: www.tosy.com

Importiert von:

LOGICOM SA - 55 Rue de Lisbonne - 75008 PARIS FRANKREICH
Tel : +33 1 48 63 77 64 - Fax: +33 1 48 63 72 47
Email : contact@logicom-europe.com - www.logicom-europe.com